

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarohie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr.
a treia-oră 5 cr., și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiuni.

Invitare de abonament

la

„TRIBUNA“.

Cu 1 Iulie v. 1897 încep
nouve abonamente lunare, ouar-
tale, semestrale și anuale.Domnii abonenți sunt rugați
a grăbi ou reînnoirea abonamen-
telor lor, pentru regulata expediție
a folii.Abonamentele se fac prin
mandate postale și numai pentru
un timp, oare încep ou prima și
se termină ou ultima lună, după
stilul vechiu.Abonamentul anual costă . . . 14 fl. — cr.
Abonamentul semestral . . . 7 fl. — cr.
Abonamentul trimestral . . . 3 fl. 50 cr.
Abonamentul lunar costă . . . 1 fl. 20 cr.Este în interesul dlor abo-
nenți, oa adresele se fie însemnate
oât se poate de corect și legibil.
Domnii abonenți vechi sunt ru-
gați a lipi pe mandatul postal
adresa tipărită dela fâșia, în
oare li-s'a trimis „Tribuna” până
acum.

Administrațiunea.

Un memento.

(m). Socialismul agrar, în formă
de grevă a lucrătorilor de câmp, s'a ivit
în vara aceasta, cu toată furia pe Șesul
cel mare al „fericitei” Ungarii. Lucra-
torii nu vreau să muncească pe sîmbria
de până acum, ear' proprietarii nu vor
se ridice plata, căci după-cum afirmă ei,
urcarea plăților ar avea drept urmare
ruinarea lor. Și fiind-că nu pot răsbi
cu mișcarea, au strigat și strigă, conform
obiceiului Maghiarilor, după ajutorul sta-
tului. Guvernul a luat, ce e drept, în
ultimul moment niște măsuri polițienești
pentru sugrumarea mișcării, dar' cu aceste
reul nu se stăpânește. Grevele poate se
se reducă, ici-colo se înceteze, dar' nu-
mai ca în anii viitori se erumpă cu nouă
furie și cu nouă putere.

Ce se fie cauza acestei anomalii, care
lăundu-se poate ușor se sdruncineze din
temelii statul, cu toate așezămintele lui?
Pesti Hirlep ocupându-se cu resoluarea
acestei întrebări, ajunge la concluzia, că

nu clasa muncitorilor e de vină, dacă lu-
crurile au ajuns, unde au ajuns, ci clasa
dominantă, pătura superpusă a nației ma-
ghiare.

Această clasă a inaugurat o politică
„plină de șabloane, formalități și frase
goale”; ea s'a depărtat tot mai mult de
popor, a scos din sinul său ideile demo-
cratice, și de clasa muncitoare s'a interesat
numai întru atâta, întru cât a fost bună
de exploatat.

„Voterile țărănimii le-au primit cu bu-
curie diferitele partide politice” — zice „P.
H.” — dar' ele n'au făcut nimic pentru țărani.
În privința politică nu i-au cultivat, nu i-au
organizat, nu i-au disciplinat și nu s'au fu-
grijit de interesele lor economice. Ear' despre
existența lucrătorului de câmp n'au voit să
ia cunoștință, din motivul, că acela n'are vot.”

Eată adevărată cauză a ivirii socia-
lismului agrar în sinul societății maghiare.
Cum vor vindeca Maghiarii și în special
conducătorii statului această boală, nu e
treaba noastră; ei au provocat-o prin o
politică nefastă și greșită, ei au se caute
remediile contra ei.

Datorința noastră însă este se trage-
m învățături din păcăniile altora, ca se
nu cădem și noi în greșelile, în cari au
căzut ei.

Greșeala clasei dominante maghiare,
clasa cu bani și cu inteligență, este, că a
rupt legăturile cu poporul, s'a separat
de el.

De această mare și periculoasă gre-
șeală, trebuie se ne ferim noi. Nu-i vorba,
la noi, mulțumită lui Dumnezeu, sunt cu
totul alte raporturi între popor și inteli-
gență.

La noi democrația are rădăcini adânci
și clasa inteligentă, sau se zicem domi-
nantă, stă în contact și în legături strinse
cu poporul. Aceasta e o urmare natu-
rală a procesului nostru de dezvoltare.
Inteligența noastră, afară de o minimă
parte, este eșată direct din sinul popo-
rului și astfel are chiar legături familiare
cu țărani.

E natural deci, ca clasa noastră in-
teligență se aibă iubire și interes față de
popor, căci e evident, că interesându-se
de popor, se interesează de frații sei, de
rudenile sale, aflătoare în clasa de jos,
în clasa țărănimii.

Când constatăm însă pornirea acea-
sta democratică a clasei superioare, care
numai bucurie ne poate cauza, nu putem
se nu accentuăm o împregiurare, care se
rapoartă la această chestie.

Deși, cum am zis, peste tot inteli-
gența noastră arată viu interes față de
binele și prosperarea poporului, ici-colea
se ivesc casuri sporadice, cari se abat
dela regula generală. Majoritatea covârș-
toare a preoților și învățătorilor noștri și

a inteligenței dela orașe sunt adevărați și
sinceri prietini ai bunului nostru popor
și se silesc a-l povătuși și a-l conduce
pe căi bune și fericitoare. Cu toate ace-
ste se ivesc din când în când câte o
plângere, eșată din sinul poporului, prin
care se dovedește ici-colo existența a
câte unei rane dureroase.

Se aude, că cutare preot, învățător
sau avocat tractează rău cu țărani, îi
exploatează neomenos și stă în certe
continue cu ei; despre alți inteligenți
eară se adevărește, că ce e drept nu
prigonesc poporul, dar' nici nu se inte-
resează de soarta lui. Aceasta e du-
reros, când se constată despre ori-care
om inteligent, dar' cu deosebire e dureros,
când preotii și învățătorii au o asemenea
putere. Ei sunt, după poziția ce o
ocupă în mijlocul poporului, părinții și
conducătorii lui. Astfel și puterea lor
cu poporul trebuie se fie întru toate ase-
menea puterii unui părinte: bun și ade-
vărat față de fiii sei.

Aceste porniri rele, trebuie se nisui-
m a le stîrpi dintre noi. Stîrpirea ne este
cu atât mai ușoară, cu cât, pe cum am
zis, casuri de felul acesta sunt rare. Pe
acela, despre care avem dovezi, că apasă
și exploatează poporul, se-l demascăm
înaintea publicului și se-l facem părtaş
de disprețului nostru. Ear' încoale se cău-
tăm a înrădăcina tot mai mult și mai
tare adevărată democrație în sinul inteli-
genței noastre.

Se nu ne lăsam a fi stăpâniți de o
democrație platonice, falsă, ci de ade-
vărată democrație. Se fim mereu în
contact cu poporul, se căutăm a intra cu
el în legături tot mai strinse, se-i adim
dorințele, se-i ascultăm plîngerile, se-l
disciplinăm și se-i apărăm interesele,
se-i dezvoltăm inteligența și maturitatea
politică și se-l conducem pe calea ade-
văruții și a moralității.

Dacă așa vom lucra, vom pune te-
meiu puternic națiunii noastre, pe care
nici un dușman, cu nici o armă, nu-l
va pute dărîma!

Sibiu, 1 Iulie n.

Românii din Tesalia. Din *Constan-*
tinopol se anunță, că în 28 Iunie Imputerni-
ciții *Românlor din Tesalia* au predat o nouă
adresă ambasadorilor, prin care cer, ca Tes-
alia să se anectze la Turcia. Adresa la care
s'a alăturat o hartă a Tesaliei este de urmă-
torul cuprins:

Harta etnografică alăturată — zic pe-
tenții — arată numărul Românilor din Tesalia.
Cu ocaziunea aceasta ne rugăm de nou, ca
ab se împlinească dorința Românilor de a ră-
mânea sub stăpânire turcească. Singur acea-
sta asigură populațiunii române *sustineră*

drepturilor sale legale și a intereselor sale na-
ționale și economice. Ne rugăm, ca la regu-
larea graniței turco-grecești, Românii să nu
ajungă sub stăpânire grecească. *Românii se*
află în mare număr în toate părțile Tesaliei,
dar' cu deosebire în districtul Tricala. În
cercul *Aspropotam* sunt 42 de comune ro-
mâne. Între *Metovo* și *Odlarita* se află 50
mii de Români. Repetăm rugarea, ca nați-
unea noastră să nu fie aruncată jertfă unui po-
por mic, care ruinează economicște pe su-
pușii sei etc.

E îmbucurător, că evenimentele din Tes-
alia scot la iveală tot mai mult elementul
românesc din acele părți!

Greva din Ungaria. Cu toate asi-
gurările de liniște din partea guvernului, din
mai multe părți se anunță tulburări și pune-
rea în grevă a lucrătorilor.

Pe pusta din cercul *Tino* s'au pus în
grevă 260, la *Kisujazsallás* 40 de lucrători. În
cercul *Baci-Almaș* este foarte mare ferebire;
5000 de muncitori sunt puși în grevă, ei cer
reducerea timpului de lucru și sîmbrie de 2—3
fl. pe zi. Proprietarii nu vreau nici se auză
despre aceasta. În domeniul *Pallavicini* din
comit. *Csongrad* asemenea a erupt greva. Di-
recția domeniului a trimis după lucrători în
Ardeal, dar' cu puține șanse de reușită. Pe
moșile dela *Osorod* și *Pusztaföldvár* ase-
menea nu lucră nimenea. Proprietarii au
angajat lucrători străini, dar' secerătorii din
Oroszaha le-au trimis scrisoare, vestindu-i că
de se vor apuca de secerat, vor fi toți măce-
lăriți. Astfel nu s'au apucat de lucru, dar'
prețorii vrea să-i silească la lucru cu gen-
darmeri. În *Hodmező-Vásárhely* seceratul se
face cu asistența de gendarmii.

Eată liniștea timbitată de guvern prin
foile oficiale!

Conferența din Cluj.

— Raport special al „Tribunei” —

Cluj, 30 Iunie n.

Vrednică prin decursul seu, unanimă
în conclusele și enunțatiunile sale, con-
ferența de ieri a Românilor greco-catolici
constitue un act de importanță deosebită
pentru biserica unită și pentru cauza de
obște românească. Au participat, în so-
lidaritate și frăție, preoți și mireni, în
proportii de 1:2, cam 60 preoți și peste
120 fruntași mireni, și astfel ceea-ce
„Tribuna” înainte a accentuat: unitatea
de vederi, lupta unitară a poporului și
a clerului — s'a realizat. Dată fiind, pe
lângă aceasta și ținuta solidară și ho-
tărâtă a arhierilor uniți, lupta pentru
independență și autonomie a bisericii
române unite cu Roma a ajuns la un

punct, care fixează pentru toate timpurile
viitoare directiva ei.

Abstînându-ne acum dela aprecierea
acestei conferențe, lăsam se urmeze ra-
portul nostru.

Conferența Românilor greco-catolici în
causa autonomiei independente a bisericii lor
s'a ținut ieri în biserica greco-catolică de aici
situată în mijlocul Clujului.

Înainte de deschiderea ședinței s'a făcut
serviciu divin, celebrat de părintele protopop
local, Ioan Laslo, asistat de mai mulți preoți
din diferite părți.

La orele 11 biserica era formal inde-
suită de public. Corul asemenea era plin;
ear' în curtea bisericii era încă multă lume.
Biserica veche și micuță, dar' curată și în-
grijită, e ocașional frumos decorată. Giur
împrejur ramuri verzi de mesteacăn dau re-
coare și un miros plăcut. În frunța alta-
rului e o masă pregătită pentru primădiu și
birozul seu. La dreapta acesteia e o meseșă
reservată presei, la care și-au ocupat deia locul
correspondenții dela: *Gazeta Transilvaniei* (Tra-
ian H. Pop) *Tribuna* (Dr. E. Dăianu) *Drepta-*
tea (Em. Săbo) *Kolozsvár* din Cluj și birozul
de corespondență din Budapesta (Dr. Gyalai
Farkas, din Cluj).

Publicul e în așteptare și cu temere —
de căldură, căci biserica e mică și timpul
frumos. Comitetul arangiator al conferenței,
se zice, că a cerut spre acest scop sala dela
redută, dar' n'au vrut să o dea, pretext-
tând, că aceea e numai pentru dans desti-
nată... (Procesul „Memorandului” oare ce dans
a fost?)

ȘEDINȚA I.

Conferența a durat o zi întreagă, în de-
cursul căreia s'au ținut două ședințe.

Ordinea de zi stabilită de convocatorii
conferenței a fost următoarea:

Ordine de zi pentru conferința generală a cre-
dincioșilor greco-uniți români din întreaga pro-
vincie metropolitană de Alba-Iulia ce se va
ține la Cluj în 17/29 Iunie 1897.

1. Deschiderea conferenței prin unul
dintre convocatorii conferenței.
2. Constituirea conferenței prin:
a) alegerea unui președinte,
b) alegerea a doi vicepreședinți,
c) alegerea a patru notari,
d) alegerea a patru bărbați de încredere
cu scop ca asistând până la fine, se verifice
protocolul conferenței.
3. Constatarea celor prezenți prin biroz.
4. Raportul convocatorilor.
5. Alegerea unei comisii de 21 pen-
tru discutarea raportului convocatorilor și
a propunerilor prezentate la această comi-
siune.
6. Raportul și moțiunea comisiei
de 21.
7. Închiderea ședinței.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Jules Verne.

Castelul din Carpați.

Roman din viața poporului românesc din Ardeal.

— Traducere autorizată, —

de

Victor Onișor.

(Continuarea 6.) (Reproducerea interzisă).

Și lui ca și ciobanului îi era tot atât
de puțin cunoscut la ce se folosește acest
instrument.

— Ce-i aceasta? — întreba primarul.
— Asta-i o mașină, ce-am cumpărat-o
cu doi florini, dar' e vrednică și patru!

— Dela cine?
— Dela un neguțetor.
— Și ce ție bună?
— Pune-o la ochi, uită-te prin ea la
cetate, și apoi o se vezi.

Primarul îndreptă ochianul în direcțiunea
castelului și se uită mai mult.

Dal' Era fum, ce eșia din unul din ca-
minele turnului. În acest moment un vânt
il împedea de a se înălța în sus, și se lăția pe
virful muntelui.

— Fum!... fum!... repetă primarul Colțu
înmărmurit.

Într'acestea se apropiă acolo Măriuța și
Niță Stan, vigili de păduri, care nu de mult
sosise acasă.

— Ce-ți e bună aceea? — întreba Niță
luând ochianul în mână.

— Ca se vezi departe, răspuse cio-
banul.

— Glumești dumneata, Bucure?

— Bă eu nu glumesc, fătul meu, că
nu e un ceas, de când te-am văzut venind
acasă, cătră Mătești; dar' nu erai singur...

Nu mântul vorba și Măriuța, roșie, își
plecă ochii în pământ. Dar' nu-i iertat unei
fete de omenie, a merge înaintea logodni-
cuiului seu?

Stan și Măriuța luară apoi, unul după
altul, ochianul și se uitară la castel.

Într'aceea se adunaseră acolo vre-o zece,
doisprezece vecini și se uitară cu toții prin
ochian.

— E fum! e fum în cetate, — zicea unul.

— Poate a trăsni? — observă altul.

— A trăsni?... zise primarul Colțu cătră
Bucur.

— Nici n'am auzit tunând, de o septe-
mână, răspuse ciobanul.

Mirarea acestor oameni n'ar fi fost mai
mare, dacă le-ai fi spus, că în virful Reteza-
tului s'a deschis un crater, prin care es abori
din pământ.

III.

Satul Mătești e așa de neînsemnat, încât
pe cele mai multe mape de geaba il vei căuta, căci
n'o se-l găsești. În rangul administrativ stă
îndărăt vechinului seu, numit Vulcan, după
numele acelei părți din Plesă, pe ale cărei
coaste, atât de pitorești, sunt amândouă
asezate.

De present exploatarea straturilor de
cărbuni au dat o față, oare-cum de afaceri,
satelor Petroseni, Livăzel și altora, ce se află
la distanță de câteva miluri. Dar' nici Vulcanul,
nici Mătești n'au tras nici un folos din această
vecinătate cu un mare centru industrial; ceea
ce sunt aceste sate au fost și înainte de aceasta
cu cincizeci de ani, și vor fi fără îndoială și
cu jumătate de veac mai târziu. După-cum
ne spune Elisée Reclus, o parte însemnată
din populațiunea Vulcanului nu se compune
decât din ampoliați atașați pe lângă serviciul
de frontieră și de vamă, gendarmii, personal
de finanți și de cei pentru îngrijirea bolna-
vilor din carantină. Dacă subtragem gen-
darmerii și agenții fiscalului, în schimb luăm
cu ceva mai mulți economi, populațiunea Mă-
teștilor va fi de patru, cinci sute de lo-
cuitoari.

Întreg satul constă din o singură uliță,
o uliță largă, pe care, fiind precipiță, tot așa
de greu poți sul, ca și cobori. De altfel
aceasta e calea naturală între granița română

și cea transilvană. Pe aici trec cirezi de boi,
de porci, turme de oi, pe aici nimbă negu-
țetorii de vite, de poame și de bucate, și unii
rari călători, cari mai bine vreau a trece pe
aici, decât a merge cu trenul pe la Predeal.

Natura a înzestrat cu belșug această
vale, ce se estinde între munții Bihorului și
între Retezat și Paring. Așuța sa nu e a se
căuta într'atată în rodnicia pământului, cât
mai mult în comorile ascunse în lăuntruul seu:
ocele de sare dela Turda, cu un produs
anual mai mare de douăzeci de mii de toane,
muntele Paraid, care la distanță de 7 chilometri
în circumferență constă numai din clorul de
sodiu; minele dela Trăscău dau plumb, galen,
mercur și mai ales fer; din aceste straturi
metalice se exploata și prin secul al X-lea;
minele dela Hunedoara, din ale căror mine-
rale se pregătește oțel de calitate superioară;
mine de cărbuni, foarte ușor de exploatat din
cele dintâi straturi ale acestor văi, în ținutul
Hațegului, Livăzelului, a Petrosenilor, într-o
cantitate calculată la 250 de milioane de toane;
în fine, minele de aur dela Ofenbaia, Roșia,
Câmpeni, ținutul spălătorilor de aur, unde
mii de mori cu un mecanism foarte simplu
spală nășipul cu aur, și pe fiecare an ne dau
metale nobile în valoare de 2 milioane de
franci.

Eată un ținut foarte favorizat de natură
și cu toate acestea, bogăția lui nu contribuie
întru nimic la bunăstarea locuitorilor. La tot

casul în centrale mai importante se află și
oare-cari instalațiuni corespunzătoare progre-
sului industriei moderne; se află construcțiuni
de o formă și regularitate matematică, șo-
proane, magazine, locuințe corespunzătoare
pentru lucrători, ba sunt câteva case cu bal-
coane și verande, dar' case de felul acesta
se ne ferim a căuta în Vulcan ori în Mătești.

Întreg satul se compune cam din 60 de
case, așezate pe lângă unica uliță, case cu
coperiș înalt, așezate cu fața cătră grădină,
în loc de etagiu cu un fel de pod, de pe de-
lături poate sufla vântul în dragă voce; lângă
casă este șopron de scuteală, un grajd ac-
operit cu paie, ici-colea câte-o fantână, de a
cărei cumpănă atâră o găleată; câteva bălți,
care când e timp ploios se umplu de apă și
servesc ca izvoare unor mici păraușe, astfel
e acest sat numit Mătești, situat de ambe
părțile drumului, între precipițele coborîșuri
ale pasului. Dar' întreagă înfățișarea e plă-
cută și atrăgătoare. Prin ferestrii vezi flori
frumoase, păreții sunt împodobiți cu verdeață,
pe coperișele de paie ale caselor crește mușchii,
ear' împregiur se află ploi, răchite, fagi, ste-
jari și chiar brazi, ce cresc de multe-ori mai
mari decât casele. Mai la vale se ridică virfu-
rile lanțului de dealuri și dîndărul lor apar
în zarea depărtată culmile albastre ale mun-
ților ce se cuafundă în albastrul cerului.

(Va urma).

Deschiderea conferinței.

Punct 11 ore întră în biserică frunțași convocătoari ai conferinței și alți frunțași distinși ai bisericii unite. Din mijlocul lor pășeste înainte, la masa biroului, dl Dr. Ioan Mihalyi, avocat în Sighetul-Marmăției, fratele metropolitului din Blaj, și adresează conferinței cam următoarele cuvinte:

Onorată conferență!

Este cunoscut celor ce se ocupă de drept, că în timpurile moderne se caută pretutindenea a se stabili și regula raportului dintre stat și biserică. Deviza timpului e: *biserică liberă în stat liber*!

Biserică liberă a fost dorul strămoșilor nostri și este și acum dorul nostru al tuturor. Lupte multe și mari au desfășurat străbunii nostri pentru realizarea acestei dorințe.

Părinții nostri au ajuns la atâtea rezultate, că din îndurarea lui Dumnezeu s'a restaurat vechea metropolie de Alba-Iulia, pe care s'a scaunul apostolic a reconstituit-o cu învoierea Maiestății Sale, a Împăratului și Regelui nostru apostolic. Părinții nostri au ajuns să-și vadă vechea metropolie astfel constituită, ca ea să nu fie supusă nici unui alt ordinat din țeară.

Metropolia noastră s'a înființat — precum zice *bullă* papală — *ad consolationem Rumenorum*, spre mângâierea Românilor. Mângâierea aceasta a noastră pare a fi amenințată; căci prin noile mișcări de autonomie a bisericii romano-catolice este ignorată și atacată independența bisericii noastre.

Îngrijit de aceste mișcări, jalus de independența bisericii sale, *Alexandru Bohățelu*, de fericită memorie, a fost convocat pe 18 Maiu aici în Cluj o consfătuire de bărbăți ai bisericii noastre. Din aceea consfătuire a rezultat convocarea conferinței de azi.

Alexandru Bohățelu, care cu rivă a lucrat la inițierea conferinței și care cunoștea din experiență proprie toate mișcările de acest fel ale Românilor uniți, dînsul, care așa de mult își iubea biserică sa, dînsul ar fi fost chemat să prezideze la conferința de azi. Dumnezeu însă a dispus altfel și el ne-a părăsit cu câteva zile înainte.

(Dumnezeu să-l ierte! Dumnezeu să-l odihnească).

De aceea trebuie să ne căutăm alt conducător și eu propun, onorată adunare, ca să ne constituim astfel:

Președinte: *Alexandru Roman*, membru al academiei române și profesor p. o. de limba și literatura română la universitatea din Budapesta.

Vicepreședinti: *Vasile Hossu*, protopop în Murș-Ogorheiu și *Dr. Ioan Pop*, vicariu în Năsăud.

Notari: *Dr. Amos Frâncu*, avocat în Sibiu, *Dr. George Ilea*, avocat în Cluj, *Vasile Podoaba*, directorul "Economului" în Cluj și *Dr. Iuliu Maniu*, candidat de avocat în Cluj.

Adunarea primește cu aclamațiuni propunerea făcută și cei aclamați își ocupă locul la masă.

Cuvântul președintelui.

Profesorul *Alex. Roman*, bărbat cu un trecut politic și literar așa de frumos, o figură venerabilă, albă ca neana, se ridică și rostește cam următoarele:

Domnilor și fraților!

Onoarea, ce mi-ați dat îmi revocă în amintire un șir de fapte din trecut. Onoarea ce mi-ați făcut mi-se pare o delicată atențiune pentru faptul, că la 1869 eu mi-am ridicat cuvântul în contra ingremierii bisericii noastre la biserică romano-catolică; mi-am ridicat cuvântul atunci, când era cu mult mai greu, pentru că chestiunea nu era limpezită ca astăzi. Primind această onorifică chemare, ce mi-ați încredințat, nu pot să deschid această conferință cu cuvinte mai potrivite decât acelea, pe care preoții nostri dela altarul Domnului le esclămă, zicând:

"*Sus avem inimile!*"

În aceste momente sus avem inimile noastre, pentru-că de mare operă ne apucăm.

Biserică noastră nu o facem noi națională, căci națională este, și națională a fost.

Independența noastră bisericească, pe care a o apăra ne-am adunat, este recunoscută de Maiestatea Sa, la stăruința căruia scaunul apostolic din Roma a consfințit-o prin *bullă* papei *Piu IX*.

Să ne aducem aminte și de legislațiunea țării, care a înarticular în lege această independență.

Să mulțumim Domnului, că a insuflat spiritul cel bun peste noi, și ne-a ridicat capul, ca nimeni să nu-l supună. Să mulțumim lui Dumnezeu, că a dat arhierilor nostri spiritual bărbătesc al bunei înțelegeri, ca să iee solidara hotărâre, pe care o cunoaștem.

Nu ura ne-a adus aici, și nu răboire vrem. Nu vrem să atacăm pe Romano-catolici, cari ne sînt concetățeni și frați de credință,

ci vom să ne apărăm comoara noastră cea mai scumpă: independența noastră. Nu pentru a îmbărbăta pe bravii nostri arhieriei, ci pentru a-i sprigini în năsuțele lor vom lucra și hotărî, ca să poată valida la toate locurile competente drepturile noastre".

După aceste cuvinte subiniate de public prin dese aprobări și aclamațiuni, președintele roagă pe cei ce vor lua cuvântul să țină seamă de sfințenia locului și a causei.

Salutul Clujenilor.

Părintele protopop *Ioan Laslo* ia cuvântul și salută conferința, care se ține în fosta capitală a Ardealului și tocmai în biserică sa parochială. Am înălțat rugăciuni la cer — zice oratorul — ca Dumnezeu să binecuvinte această conferință și hotărârile ei. Domnilor, locul pe care stăm este sfânt, precum sfântă e cauza, ce ne-a întrunit. Biserica aceasta este zidită de acel fericit episcop al nostru, *Ioan Bob*, care a avut curajul să adreseze dietei țerii scrisoarea cu gravaminele poporului românesc cunoscută sub numirea de *Supplex libellus Valachorum*. Doresc, ca hotărârea conferinței se fie vrednică de amintirea arhieriei, al cărui chip decorează acest sfânt locaș, și cu această dorință vă zic: bine ați venit, domnilor, în mijlocul nostru!

In medias res.

După acestea conferința își începe lucrările. Se aleg patru bărbăți de încredere, cu menirea, ca asistând până în fine la ședință să verifice procesul verbal. Aleși sînt domnii: *Alexandru Nemeș*, *Alexă Pop*, *Emeric Pop* și *Ioan Laslo* — din Cluj.

Vas. Oltean face o reamintire frumoasă despre răposatul *Bohățelu*, și propune ca conferința să-și exprime condolența sa protocolară. Se primește unanim.

Dr. *Francisc Hossu-Longin*, avocat în Deva, arătând însemnătatea zilei pentru urmașii nostri, propune, ca ambele cuvântări de deschidere, a dl. Dr. *Mihalyi* și prof. *Roman* să se accludă în extensiune la protocol. Se primește unanim.

Se cetesc adresele de salut și aderență sosite până la moment. Între acestea în primul loc s'a cetit adresa Românilor uniți din Sibiu (publicată în numărul 133 al "Tribunei"), apoi telegrame: din *Alba-Iulia* (*Simeon Mică*, protopop și parochian); *Brașov* (*Axente Sever*), *Șimleu* (vicarul *Barbulovicu*, *Tit Bud*, *Dr. Nichita* și alții, împedecăți în drum prin întreruperea comunicației), *Veșel* (*Al. Muntean*), *Comana-inf.* (parochul și parochianii), *Borgo-Prund* (*Candale*, *Dologa* etc.), *Reghinul-săseș* (*Patriciu Barbu*, împedecăți prin morbi), *Oradea-mare* (*Vasile Ignat*, avocat din *Beiuș*, oprit în drum prin întreruperea comunicației), *Sombățag* (*Bihor* — dela *Dr. Comșa*, medic), *Moștinul-mic* (*George Șuta*, paroch), *Ludoșul-de-Murș* (protopopul *Solomon* etc.), *Fărădu* (parochii din protopopiatul *Fărădu*), *Aghireș* (stațiunea ultimă, până unde comunică trenul spre Cluj). Cei sosiți până aci, neputând veni la Cluj, au dat telegramă de aderență. Între ei *Alex. Berinde* din *Seini Vas*, *Pălcaș* din *Hotoan* și alții, (*Haleg* (*Oltean* etc.).

După aceea se face constatarea celor prezenți. (Lista vom publica-o Red. "Trib").

Urmează raportul convocătoilor prin referentul *Ioșif Roman*, adv. în Oradea-mare.

Într-o expunere clădă dl *Roman* arată scopul conferinței. Poziția ce au luat-o convocătoarii s'a ușurat mult prin hotărârea arhierilor.

Intrebarea e acum: Vrem să intrăm în congresul catolic cu Ungurii, (întreruperi puternice: Nu vrem! nici-odată! Nu vrem!) ca să fim totdeauna majorizați (Strigăte: Nu vrem! Nu mergem la Pesta!) sau vrem să avem biserică independentă?

Spre a pregăti o lucrare sistematică propune alegerea unei comisii de 21 membri.

Dr. *Hossu-Longin* prezintă următoarea listă:

Alexandru Roman, prof. de universitate.
Dr. Ioan Mihalyi, avocat.
Dr. Ioan Pop, vicar foraneu.
Dr. A. Mureșian, direc. "Gazeta Transilvaniei".
Dr. Amos Frâncu, avocat.
Dr. Aug. Bunea, secretar metropolitan.
Dr. G. Ilea, avocat.
George Pop de Băsești, proprietar.
Dr. Aurel Isac, avocat.
Ioșif Roman, avocat.
Dr. V. Hossu, profesor de teologie.
Vasile Hossu, jude de tablă.
I. Simonaș, președinte la sedria orfană în p.

Dionisie Vajda, proprietar.
Ioan Laslo, protopop.
Alexandru Filip, avocat.
Gerasim Domide, paroch.
Dr. Ales. Hossu, avocat.
Francisc Hossu-Longin, avocat.

Ales. Silași, protopop, și *Leontin Pop*, jude la tribunal.

Adunarea prin aclamațiune primește lista. Președintele anunță proxima ședință pe 4 ore d. a. (Va urma).

Telegrame omagiale.

Din continuarea raportului nostru ce va urma mâine anticipăm telegramele omagiale, ce conferința din Cluj, le-a trimis Papei (latinește) *M. Sale Monarchului și Metropolitului din Blaj*. (românește) Eată telegramele:

Beatissimo Pontifici Romano Leoni XIII Roma.

Clerus! populusque provinciae metropolitanae graeci ritus rumeni Albae-Julienensis et Fogarasiensis ad defendenda suae Ecclesiae per sanctam Sedem largita et restituta jura in urbe Kolozsvár congregatus humillime rogat Sanctitatem Vestram, quatenus suos inconcussae adhaesionis, filialis devotionis et profundissimi obsequii erga sanctam Sedem apostolicam sensus paternae benevolentiae et gratia accipere dignetur.

Praeses congressus
Alexander Roman,
professor universitatis Budapestinensis.

Maiestății Sale Francisc Ioșif I., Împărat și Rege apostolic

Viena.

Clerul și poporul provinciei metropolitane greco-catolice de Alba-Iulia și Făgăraș, adunat în conferință la Cluj spre a apăra drepturile bisericii sale garantate preagrățios de Maiestatea Voastră, ear' acum amenințate prin încercarea de a o contopi în organismul autonomic al bisericii latine, roagă umilit pe Maiestatea Voastră să primiți expresiunea sentimentelor sale omagiale de supunere și devotament neclintit și să luați sub părintescul și puternicul Vostru scut independența ei autonomică.

Cel mai credincios supus:
Al. Roman,
prof. de universitate în Budapesta

Excelenței Sale Dr. Victor Mihályi, arhiepiscop și metropolit

Blaj.

Clerul și poporul din provincia metropolitana de Alba-Iulia și Făgăraș, adunat în conferință, în semn de profundă venerațiune Ve roagă, să primiți expresiunea sentimentelor sale de alipire, iubire și încredere fiască.

Al. Roman,
președinte.

De prin Bihor.

Res Bichorienses.

Oradea-mare, Iunie 1897.

(Urmare.)

Internatul gr-cat. din Oradea-mare, în fruntea căruia stă superbă o inscripție "Tinerimii române gr-cat. Leopold II." e dat în grija unui om, care se agită de toate, numai de ce e românesc nu și pentru care e indiferent că băieții, cei mai mulți de preoți și învățători și în parte de plugari români, — ieșiți odată dintre acești păreți se vor mai declara oare de Români și vor ști să înțeleagă durerile mult cercatului popor din care au ieșit și să-l povățuească pe căile adevărului și ale mântuirii națiunii de pericolul ce vine dinspre Tisa. Acești băieți ascultând cursurile gimnasiale la înverșunatăi popi albi, cari îi numesc "valachi sâlbatici" și alte multe, siliți fiind să îneca atâtea insulte pentru alipirea cătră neam, ar avea atât de multă lipsă, ca să aște mângâiere acasă barem și să fie întăriți cu o adevărată iubire de neam.

Și se cresc aici și învățători sub îngrijirea aceluiași om, ca ei să devină apoi campioni ai spiritului de amorie și înconștientă, în care au fost crescuți. Dacă ies de aici și tineri cu sufletele mai desghetate, e că din când în când ei totuși pot să primească influințe din afară ori că se întâlnesc cu camarazi mai puțin zăpăciți ori că petrecând vacanțele acasă ei sînt în o altă atmosferă, — de ar rămănea cu ceea-ce li-se dă în internat, ei ar ajunge să nu știe din ce mamă s'au născut.

A fost mai de mult la Oradea-mare o societate de lectură a tinerimii, ca s'a desființat, — cei de pe atunci ar ști să spună că din ce cauză. O bibliotecă adunată cu multă sudoare, ce societatea o avuse, a rămas în îngrijirea superiorității internatului Leo-

poldin. O idee foarte fericită. Elevelor internatului nu le strică să poată avea la zile mari câte o carte românească în mâni și bibliotecă atîmpăra și mai departe o lipsă națională. Ce s'a făcut însă cu biblioteca căpătât de gata? Ce s'a făcut cu ea, de elevii internatului nu mai știu că ea există ori nu? Aud că s'a dus o carte azi alta mâine și acum din bibliotecă nu ar mai fi nici de aducere aminte. Nu să se îngrijească de înființarea unei biblioteci, ci se prăpădește și cea căpătât de gata și de cinste.

De câte-ori întălesc pe stradă băieți îmbrăcați în uniforma internatului ti aud vorbind ungurește. Întreb de multe-ori de ce vorbesc ungurește, răspunsul lor e un zimbăt. Acest zimbăt mă taie atât de mult, la inimă. Chiar acasă superiorii lor vorbesc cu ei ungurește. Sărmane suflete nevinovate, cum sînt date peirei.

Au trecut vremile lui *Iustin Pop*, când institutul era într'adevăr pentru creșterea unui tineret român cum e scris aceluia și când acela era deschis pentru ori-care tiner român far deosebire de confesiune. Vremile s'au schimbat mult. Lângă inscripția din front a început într'o bună dimineață a străluci emblema țării și apoi e ca și când ar fi vre-o ordinațiune ministerială în înfuleșul căreia emblema țării are să fie pusă numai pe fruntea localităților oficiilor de stat, teatrelor statului, ale negustorilor unde se vinde tutun și mărci și doară pe sigilele comiților supremi și ale notarilor publici. Dacă a fost dat să fie un internat m. kir., a trebuit ca noi să avem această specialitate. Sînt Ungurii tot ca ei.

De dragul unor astfel de lucruri ei uită de cinstea ce ar trebui să o dea legilor făcute de ei. Să luăm act și să ne dăm seamă despre viitorul ce îl poate avea un popor în al cărui creier e atîta confușiune cu privire la idealele sale naționale și la datorințele ce le are ca un popor, singur alcătuitor de stat.

Am auzit zicându-se că un hotel, unde chelnerii ar vorbi românește cu oaspeții, ar face mai mult serviciu ca un asemenea institut. Și se nu o zici?

După-ce astfel stau lucrurile, te miri, de ce e bună încă inscripția din front?

Dar dacă avem instituții culturale puține, ar trebui să se grijească ca în acelea să se lucre amăsorat intențiilor, pentru cari ele cu mult greu au fost înființate și ar trebui să ne validăm toată înființa posibilă întru această direcție și să nu deschidem cale largă influințelor străine și de binele neamului nostru și de menirea instituțiilor noastre și mai cu seamă să nu le lăsam pradă leului ce răcind aleargă să le înghită și păstorilor cari le lasă fără de un singur cuvânt ca să piară.

Ar fi absurd ca noi să predăm tot avutul nostru pentru un scop, pentru care statul maghiar are bani de ajuns. Avem internatul Zsigăean, unde tinerii se cresc într'un spirit mai verde, au câteva cărți la îndemână și li-se dă în orele libere și câte o foaie în mână. Aud, că de câteva luni nu li-s'ar mai da tinerilor ca să cetească foile. Dau cu rezervă această veste, pentru-că nu îmi vine să o cred nici eu, o dau însă pentru-că lucrul merită — cred eu — ca redacțiile cari și-au ținut de o datorință națională a trimite foile să se informeze mai de aproape.

Avem la *Beiuș* un gimnasiu românesc, în care din îngrijirea stăpînirii (ear' despre oamenii nostri ce să zicem?) se prelege azi jumătate ungurește. Și asta din pricina că un student s'a revoltat văzînd pe gimnasiul românesc un steag ungureș pus din nesocotința unui cap buimăcit și a ținut să-l deo joie. Auziți logic! Un tiner dă jos un steag și nu e destul că el și-a luat pedeapsa pentru primejdia ce era să aducă astfel pe statul maghiar, ci mântuirea statului mult temut mai cere ca în gimnasiu să se propună ungurește. Gimnasiul a ajuns ca să fie în parte focalar al culturii române ear' în parte al celei maghiare. Între astfel de împingări ar trebui ca cu înșușită grijă să se vegheze asupra creșterii simțului național în fragedele inimi ale elevilor gimnasiului. În zornul de a se achita de datorințele didactice, domnii profesori ar trebui să nu-și uite nici de datorințele lor ca dascăli români, să nu uite că e în mâinile lor viitorul unui popor și că atîrnă atât de mult dela ei ca acela să fie mai bun ori nu și în deplină conștientă a datorinței lor ca părinți sufletești și povățuitori ai mlădițelor unui popor atît de lipsit de cine să-l povățuiască — să tînde nu numai a crește oameni cu pricepere ei și cu caracter și cu o conștientă națională și asta s'ar putea doară și fără de a eși din cadrele programei de învățămînt.

(Va urma)

Chestiuni școlare.

Examen e.

De pe Târnava-mică, 23 Iunie 1897.

Învățămîntul dela școalele noastre poporale din districtul protopopes al *Biei* aparținătoare arhiericești gr-cat. de Alba-Iulia, în special rezultatul examenelor dela acelea cu finea anului școlar 1896/97, a fost următorul:

În acest protopopiat avem 18 parochii. Din acestea Crăciunelul-de-sus și Săn-Benedicel au școale comune cu greco-orientalii, fiind greco-catolici în minoritate; ear' Jidveul și Săntă-Măria nefiind în stare a-și sistemisa școalele, sînt aviseate, fără ceva primejdie, la învățămîntul respectivilor lor preoți și cantori.

În toate celelalte 14 parochii, mai toate slăbuțe în proporție cu parochiile altor tracte, sînt școale sistemisate, mare parte cu cantordocenți, din propriile puteri ale poporului, singur mult încercatul *Betlen*, *Săn-Miclăuș*, fiind grațios ajutat cu 100 fl. din fondul arhiericescan și 25 fl. de diferiți oameni buni din tract. În Săncel de doi ani s'a sistemisat și un cantordocent secundar.

În mai toate acestea parochii sînt edificii școlastice corăspunzătoare, multe de piatră, unele chiar de model, ca în Făget, Săncel, Căpâlna-de-jos și Valea-rasului.

1. Alecuș. Examen la 24 Maiu, orele 3—5 p. m. Prezenți 20 elevi și 10 eleve. Învățător: *Petru Andreă*. Progres: suficient.

2. Bîia. Examen la 15 Maiu orele 3—7 seara. Prezenți 25 elevi și 15 eleve. Învățător: *Romol Rus*. Această școală și până aci a fost norocoasă de învățători buni, ci în actualul și-a ajuns culmea norocului. Ca fost bolnav a început propunerile numai în 1 Ianuarie 1897, totuși a dovedit în mod strălucit, că are și talentul cuvenit, e și stăpîn în arta pedagogică teoretică și practică, sînd și înfădăcînd natural, cu cea mai mare tolesnire și dibăcie, în sufletele băieților cunoștințele elementare din toate obiectele de învățămînt prescise; dovadă răspunsurile acestora. Progres: eminent.

Din această școală a eșit mult tineret, care scrie și cetește. Aci de doi ani s'a înființat o agen-tură a Astrei, cu bibliotecă populară.

3. Căpâlna-de-jos. Examen la 21 Maiu orele 3—6 p. m. Prezenți 38 elevi și 20 eleve. Învățător: *Filimon Halmaci*. Aci pensionat fiind antecesorul sau *Isac Dēm'an*, ce avea un metod primitiv, ruginit, — în actualul, nefericita generație tînără a dat de al doilea întunec, de oare-ce acest docent n'are nici voe, nici puteri sufletești a fi cîndva bun învățător. Dăună că propune în un edificiu așa frumos și la niște mlădițe de atîta timp și atît de setoase de învățatură. Progres: sub suficient.

4. Făget. Examen la 17 Maiu orele 3—5 p. m. Prezenți 12 elevi și 29 eleve. Învățător: *Ioan Frățilă*. Progres: bun.

5. Feisa. Examen la 18 Maiu orele 3—6 p. m. Prezenți 23 elevi și 1 elevă. Învățător: *Ioan Poșă*. Progres: bun.

6. Iclod. Examen la 15 Maiu orele 9—12 a. m. Prezenți 20 elevi și 18 eleve. Învățător: *George Samoilă*. Aci cât s'a înălțat învățămîntul sub antecesorii sei: *Ioan Ignat* și *bravul Gerasin Mărginean*, sub actualul atît a decăzut, căci deși propune de un sfert de veac, ear' aci de 2 ani, — acum gîndind la pensie, nici dînsul nu mai are nici nădejde, nici voe, nici putere a-și mai modifica anti-modernul seu metod. Ce a putut, a făcut. Progres: suficient.

7. Panade, examen la 17 Maiu, orele 3—11 a. m. Prezenți 33 elevi și 18 eleve. Învățător: *George Nițu*. Deși tînăr, dar' nu e nici născut, nici făcut de învățător. Aci a înționat 6 ani actualul cantordocent din Iclod. De unde nu e mirare, că această școală, fără noroc de învățători buni, varsă cu îmbeșugare întunec în urma ei, căci cetitorii și scriitorii sînt corbi albi etc. Progres: sub suficient.

8. Săncel. a) Dirigent: *Teodor Pănăran*. Examen, la 24 Maiu, orele 10—12 a. m. și 2—6 p. m. Prezenți 38 elevi și 26 eleve. Ca și în anii trecuți, așa și acum a făcut progres eminent, ca unul cu mare durere de comuna sa natală. Are zel și diligență de fer. Altul mai comod de mult ar fi părăsit această școală cu atîta prunci de școală. Mai mult a propus religiunea, cetitul, scriitul și calculul. Dăună, că pune prea mare pond pe metodelui mecanic. Altcum sub dînsul s'a sădit dragostea părinților de a-și trimite pruncii la școală, așa căt azi nici trei puteri didactice nu ar fi prea multe la această școală. De sub mîna sa mulți tineri ceteșc și scriu. De un an s'a înființat agen-tură a Astrei și bibliotecă populară. b) Secundar: *Constantin Barna*. Examen, la 24 Maiu, orele 8—10 înainte de amiază. Prezenți 14 elevi și 11 eleve. Acesta pe cît de vîrsat e a excela și a seceră merite și triumfuri pe tîrînel cantoral, pe atît de steril s'a ar-

tat pe cel docent în acest prim an la școala de aci. Nu se poate zice, că a făcut tot ce a putut, de aceea și progresul a fost numai *suficient*.

9. Săn-Miclăuș. Examen, la 22 Mai, orele 2—12 a. m. Prezenți 13 elevi și 15 eleve. Învățător: Gerasim Mărginean. Ca și în Iolod și airea pe unde a mai fost, așa și aci de doi ani dă frumoase dovezi de brav docent. Are diligență, zel și iubire de școală. Daună, că nu e sub aripa unui harnic director, că nu știe preții îndestulării și că în 5 ani a funcționat la patru școli, din diverse interese, căci ar pute deveni un eminent docent: A făcut progres: *laudabil*.

10. Spini. Examen, la 17 Mai, orele 3—6 p. m. Prezenți 12 elevi și 21 eleve. Învățător: Maxim Blaga. Din an în an face mai mare progres. Are diligență și zel de școală. Daună, că nu e sub strictețea și vigoarea unui destoinic director. A făcut progres: *laudabil*.

11. Tătărlăna. Examen, 18 Mai, orele 8—10 a. m. Prezenți 24 elevi și 18 eleve. Învățător: Emil Draia. Progres: *laudabil*.

12. Tănu. Examen, la 17 Mai, orele 9—12 a. m. Prezenți 25 elevi și 15 eleve. Învățător: Nistor Tutelea. Progres: *suficient*.

13. Valea-Sasului. Examen, la 24 Mai, orele 9—12 a. m. Prezenți 19 elevi și 11 eleve. Învățător: Vasile Decean. Progres: *suficient*.

14. Veseș. Examen, la 21 Mai, orele 8—12 a. m. Prezenți 21 elevi și 21 eleve. Învățător: Augustin Trif. Are diligență și zel. Progres: *bun*.

Cuvânt de rămas bun !

Silit de impregiurări, ce nu depindeau de mine, de a părăsi locul activității mele de până acum, adresez, în momentul de a pleca, tuturor prietenilor, cunoștințelor și peste tot persoanelor, cari m-au onorat cu simpatia lor, un cordial și frăcesc cuvânt de rămas bun.

Miseria vieții zilnice n'au alterat întru nimic stila și iubirea, ce le am dată întru pentru națiunea română; dacă le-am adus aceste două sentimente deja întărite în mine în ziua sosirii mele aci din Țeară, prin șederea mea aici, numai s'au potențat și adâncit.

Deci și azi, în momentul de a părăsi Sibiuul strig din inimă:

Trăiască poporul român!

Trăiască solidaritatea națiunilor asuprite!

Trăiască frăția româno-slovacă!

Sibiu, 30 Iunie n. 1897.

G. Augustini.

CRONICĂ

Sibiu, 1 Iulie n. 1897.

Convalescența principelui Ferdinand. Starea principelui Ferdinand al României se îmbunătățește din ce în ce mai mult. Estă buletinul medical dat Marți dimineața, la orele 9:

Starea A. S. Regale este foarte satisfăcătoare. Caldura nu a mai fost. Noaptea liniștită cu un somn neîntrerupt. Dr. Cantacuzino, Dr. Bucliu, Dr. Krennits.

Esit din temniță. Azi, la orele 6 dim., a ieșit din temnița din loc Țăranul Ioan Poștea, cantor în Secade (lângă Sibiu), oștină la 2 luni temniță arădată pentru „agitație”. Oștină deosebită arată sănătatea și înfățișarea lui: nu se plânge încă că atât amar de vreme n'au avut hrană suficientă, nu i-s-a permis să citească nimic, nici barem o foaie. Va cătușă de acum, cu atât mai mult — așa ne asigură el — și va urma a fi totdeauna Român brav și netricat!

Români năpăstuiți. În urma ploilor mari din urmă o nenorocire grozavă a dat peste locuitorii comunei Coruș, în jurul Clujului. Pe lângă o parte a hotarului a fost nimicită de grindină, cea mai mare năpaste au îndurat-o locuitorii prin surparea terenului 70—80 de case au fost surpate și cu desvirsire nimicite. Terenul pe care se află biserica română încă s'a surpat până aproape de altar. Biserica s'a desinat, o parte din ea a alunecat în jos la o distanță de 6 metri, altă parte a trecut și mai departe până la o distanță de vreo 20 metri. Toată comuna e numai o surpătură și ruină; străzile nici nu se mai cunosc; comunicația cu carul e imposibilă.

Știre bisericească. Ni-se scrie, că în comuna românească Omolita (cort Torontal), s'a săvârșit despărțirea ierarhică între Români și Sârbi. În urmăre consistorial gr. or. din Caransebeș va trimite acolo în curând preot românesc.

Alte inundații în România. Din București se anunță, că zilele acestea alte inundații, tot atât de dezastruoase ca cele de mai înainte, au năpăstuit pe locuitorii a o mulțime de localități din țeară, mai ales din Moldova. Multe orașe și sate sânt potopite de apă, neamărate case și edificii laterale ruinate, grădinile și ogoarele pustite. În

București încă s'au întâmplat mari inundații. Aproape toate lucrările subterane din fortificații sânt pline de apă. La Galați Dunărea amenință a se revărsa în tot momentul. Se iau febrile măsuri de apărare.

Consiliul de miniștri a luat, cu aprobarea M. Sale Regelui Carol, următoarele măsuri pentru a alina suferințele celor năpăstuiți de inundații:

I. Ministerul de interne va lua măsurile cele mai urgente pentru înfrunerea comitetelor sucursale de județe spre a activa subscrierile publice de ajutor și spre a constata nenorocirile cauzate de ultimele inundații și gradul de scăpătate a victimelor, referindu-le imediat comitetului central al incendiilor în a cărui cadere este de a da ajutoarele.

II. Comitetul fundației „Carol-Elisabeta” se va intruni de urgență pentru a delibera asupra cererii comitetului central al incendiilor și inundațiilor de a li-se da bani cu împrumut până la concurența sumei de lei 200,000, în cas când concurența sumei ale comitetului și donațiunea de 200,000 fl. M. S. Regelui nu ar fi suficiente.

III. Li ministru de finanțe va pregăti proiectul de lege ce este a se supune corpului legiuitor pentru cererea unui credit extraordinar, din care să se restituie împrumutul ce se va face de comitetul central al fundației „Carol-Elisabeta”, să se reintregească fondul de 200,000 al comitetului, și în care se va prevedea o mărime a acestui fond, indicându-se căile și mijloacele pentru acoperirea acestui credit extraordinar.

— Clubul societății „Tinerimea” din București a subscris 5000 lei pentru inundații. Suma de bani a fost predată comitetului înăscinat cu stringerea ajutoarelor.

Dr. Luiger în Pojon. Primarul Vienei, Dr. Luiger a sosit alaltăieri cu o mică societate în Pojon. După ce a vizitat statuia Mariei Teresii, distinsul primar și însoțitorii sei au luat-o la preumblare pe străzile orașului. Într-aceea o ceață mai mare de scandalagii, Unguri și Jidovi, începuseră a urmări pe străini între injurăturile și amenințările cele mai triviale. Luiger și prietenii sei fură constrinși a se refugia într-o biserică. Dar nici aici nu le dăde pace canală de stradă. O mulțime de vreo câteva sute de derbedei se strânseseră înaintea bisericii, lărmuind și ștergându. Poliția, îndepărtată de scandal, trimise la fața locului un detașament de polițiști, cari luară sub pasă lor pe străini. Dar canală nu se rispa, ci între injurături și abierături îi urmări până la hotel. Imediat după amiază Dr. Luiger părăsi orașul, convins, de sigur, și mai mult despre „cavalerismul” judeo-maghiar!

Avis. Avem onorarea a aduce la cunoștință publică, că comitetul „Reuniunii femeilor române din Sibiu” la cererea făcută din mai multe părți, a prolongat termenul deșpit prin apelul dela 22 Februarie st. n. 1897 pentru trimiterea obiectelor destinate pentru sortitura dela 1 Iulie st. n. 1897 până la 1 August, st. n. 1897.

Atrăgând atențiunea tuturor binevoitorilor spriginitori ai reuniunii asupra acestui termen prolongat, ne rugăm ca până la noul termen să binevoiască a trimite la adresa cunoscută obiectele, sau cel puțin să anunțe trimiterea apropiată a acelor.

Dela biroul comitetului „Reuniunii femeilor române din Sibiu”.

Sibiu în 29 Iunie st. n. 1897.

Maria Cosma, Dr. Vecerde, președintă, secretar.

Pentru Tribuna Poporului. În loc de-a proceda ca ziariști serioși și cinstiți, deșvălind tainica bandă de calumniatori Marior-Bruno-Acuarel-Turist, cei dela „Tribuna Poporului” răspund ca întru Schreiu-Moritz-i: cu fleacuri și copilării, într-un stil de zarzavagi nu de publicistică.

Nu-s aderent al școlii, ce unul din „băieții lui Slavici”, dl Ioan Russu-Șiriana a propagat o totdeauna, deci nu mă pot dimiti pe terenul de nespălată polemie, incompatibil cu noțiunile cinstei și caracterului, ci rămân pe lângă consecințele ce mi le-am statuat în declarația de mai înainte: redactorii „Tribunei Poporului” stau pe același nivel moral cu „Turistul”, care, rămânând tot în bărlugul pseudonimității, se confirmă calumniator de cea mai ordinară lașitate. Atât.

Ioan Scurtu.

Congresul internațional al căilor ferate. Ce se va ține în curând la Christiania, va avea de scop fixarea orarului trenurilor în timpul iernii. Cel optprezece state vor fi reprezentate prin cel puțin două sute de delegați. La această conferință va veni din nou în discuție introducerea cadrului de douăzeci și patru de ore în locul celui de douăprezece cum e acum. Se crede, că această reformă va fi introdusă, de oare-ce are foarte mulți adherenți în conferință.

Ambasador nebun. La Paris se afla de scurtă vreme un nou ambasador al altanului de Maroc, Si Mohamed ben Mussah. Ambasadorul fusese primit cu mare cinste din partea președintelui Faure și a cercurilor politice din Paris. Când se plece la iubeul din Londra, ambasadorul a nebulit fără de veste, așa că a trebuit transportat în patrie. Bietul om e cuprins de ideea fixă, că el e primul cavalier al președintelui republicii franceze.

Perosișite la o foaie socialistă. Poliția din Budapesta a făcut alaltăieri perosișie la redacția și administrația foii socialiste „Volkstime” (Népszava). S'au confiscat numeroase broșuri socialiste întrecari și ca tehnismul socialist.

Furtuni în Austria. Nu de furtuni politice, cum au fost deunăzile în Austria, e vorba, ci de tempestații ale naturii. Luni o furtună teribilă s'a deslășătit asupra întregii Austrie de-sus; orcanului i-a urmat grindină și rupe de nori. Grindina a pusit toate sămănăturile. Fulgerul a căzut în numeroase locuri și a aprins totul. În Lins orcanul a desvilit mulțime de case; catul prim al unei case s'a prăbușit cu locatari și cu mobile cu tot.

Demoralizarea în Ungaria. Ziarele ungurești înregistrează zi de zi numeroase semne despre decedența, în care se scufundă tot mai mult poporul maghiar. Defraudări, furturi, crime aduc azi lucruri de tot obicei între Unguri, nu mai produc senzație, nu mai revoltă pe nimeni. Estă două dovezi, mai recente. În Sătmor a fost arestat un lucrător ungur care l'a aruncat în Someș soția, un copilăș și o fetiță, legați toți într'un sac. Nefericita femeie și copilășul s'au înecat, fetița fusese a scăpat și a destăinuit grozava faptă. — O altă crimă s'a comis în Csantabér. O femeie, tot ungurească, și-a otrăvit la mâncare soțul, cumnatul și o fetiță. Soțul a murit, ceilalți au scăpat. Când medicul a constatat otrăvirea, femeia s'a încercat să-l corupă. A fost arestată imediat.

Un omor groznic. O crimă din cele mai oribile s'a săvârșit zile trecute în Borgo, Franța. Șeful de gară a fost găsit asasinat în camera sa. Cadavrul seu purta peste 50 de lovituri adânci de cuțit. Cercetările făcute de către autorități au dovedit, că asasinul a fost ascuns de mai nainte în camera ucisului și că a profitat de somnul acestuia pentru a săvârși oribila crimă. Pe când victima dormea în camera sa de serviciu, asasinul a ieșit din loc unde se ascunsesse mai din vreme și i-a dat o puternică lovitură de cuțit în tâmplă. Deșteptat deodată, șeful gărei a reușit să sară repede din pat și să pună mla pe o pușcă ce avea atârnată de perete, dar în acest timp asasinul l'a măcelărit, dându-i mai vreo-o 15 alte lovituri cu cuțitul. S'a încă constatat, că o luptă corp la corp a avut loc între asasin și victimă, din faptul că pe unghilele acestuia s'au găsit bucăți mici de carne omenească. Înainte de a părăsi teatrul crimei asasinul a furat un ciarșan, un revolver și o monedă de 20 lei a victimei. Magistrații cari fac instrucțiunea, cred, că asasinul a comis furtul numai pentru a rețaci căutările și urmăririle, punând astfel poliția pe un drum greșit. Sânt bănueli, că asasinul s'a comis din răsunare și de cătră un singur individ.

Adunare socialistă nocturnă. Socialiștii din Budapesta au într'una din nopțile acestea o mare adunare nocturnă, în chestia grevei agrare de pe Alföld. Au asistat vreo 1600 de locuitori. Vorbitorii au debutat foarte aspru contra guvernului, care vrea să suprima miseria prin baionete și să esopereze cu puștile jefuirea poporului muncitor.

Știri mărute. F. M. L-ul cavalier Victor Pokorny a fost pus în disponibilitate, din cauză de boală. — În Budapesta chelnerii vor ținea Duminică o adunare în scop de-a se șterge obiceiul bacșișului și a li-se da în schimb plată mai mare; s'au lansat 5000 de invitări. — În Sardinia a băntuit zilele acestea un uragan puternic, făcând daune enorme. — În Steinbruch s'a întâmplat o pârăială crâncenă între lucrătorii unguri și slovaci, 6 greu răniți, unul mort; provocatori Ungurii.

Posta redacțiunii.

Orăție. Bine, numi nu întârzie. Salutare.

Tribuna Literară.

Informațiuni.

Foaia interesantă, nr. 23 cuprinde: Suverna sărbătorită (6 ilustrații de ale regiilor ergeze, din diferite timpuri). — Ioan Prostu. Eros (poesii) de Caragiale. — Salcia și Plopu. Ursa major (din popor) de G. Cosbuc. — „Să vedă tot pe dracu” de Petru Vulcan. — Zăristica de T. Adam. — Resurrecțiunea (poesii) de M. Osias. — Telegraf fără stime (cu ilustrația inventurului Ma-co-i). Mai vină (poesii) de Gr. Hr. Petroni. — Opera română de Oscar Spireșcu. — Amintire de M. Hăiescu. — Încoronarea Reginei Victoria (ilustrație). — Sinucidere. — Iubilul reginei Victoria. — Jocuri. — Postă Red.

Liga Română, nr. 24 cuprinde: Românismul în Dobrogea de Lir. — Criza de stat în Austria de dl D. D. — Împăratul Francisc Iosif față cu criza austriacă de * *. — O schiță istorică asupra stărei Bucovinei în trecut și prezent de * *. — Cronica generală: „Irredenta germană” și Liga culturală. Românii din Tesalia. Pentru federalizarea Austriei. Rusia și Austro-Ungaria. Autonomia catolică și Românii uniți. — Rușii și Maghiarii. Obstrucție în camera maghiară. Românismul în Turcia. — Notițe diverse: Despre cursurile universitare pentru popor. — Informațiuni. — Biografie.

Expediția lui André, precum se anunță din Copenhagen, a ajuns cu sfârșitul lui Mai la Dausen Oe, o insulă spre Nord-Vest dela Spitzberga. De pe această insulă vrea îndrăgneaș explorator să pornească cu balonul spre polul nordic. Până să ajungă la insulă, expediția a avut să înfrunte pe mare multe mase de gheață.

Bibliografie.

La „Tipografia”, societate pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare următoarele noutăți musicale:

Les beaux yeux. Valse pentru piano de Mathilde Mironescu. 1.—
Țărânuța. Cântec popular pentru voce și piano de Costache Moinaru Hora înfrățirii, pentru piano de P. G. Nițescu. —.75
La tine copilă dragă. Romanță de Droianu. —.50
Toujours avec argent. Polca franceză pentru piano de Sig. Paulmann La blondine. Polca mazuca pentru piano de Sigismund Paulmann Turda. Marș patetic de Paulmann Hora reginei. De Sigis. Paulmann. —.50
Sărba păpușelor. De Sig. Paulmann Marș turcesc. De Sigis. Paulmann Intermezzo pentru piano de M. Capșa Les fleurs de Mai. Valse de Ant. Cirillo. 1.—
Sărba oficerilor. De C. Dimitrescu La fille du Marin. Vals de Ivanovici Daisy Bell. Valse (All Right) de C. Kaps. —.75
Liniste. Vals pentru piano de Dimitrie St. Cristide. 1.—
Am plans. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo. —.75
Singurătatea. Romanță pentru voce și piano de Alphonse Cirillo. —.75
Claire. Polca pentru piano de Alph. N. Ochialbi. —.25
Institutiunile-Unite. Vals pentru piano de Carol Decker. 1.—
Sărba Bucureștilor, pentru piano de Const. Dimitrescu. —.50
Sărba mirilor. De C. Dimitrescu. —.50
Iubileul. Marș de Gh. Fotino. —.75
Sărba. Hora de Gh. Fotino. —.50
Elisa. Polca franceză de G. Ionescu Zéphir. Polca mazuca de G. Ionescu Souvenir de Zürich. Polca mazuca de Anton Kneisel. —.50
Pas de quatre original. De Mayer Lutz. —.50
Gavotte de la Princesse „Marie”. De Michel Margaritescu. —.57
Ai plans și tu v'rodăte? Romanță pentru voce și pian de Ernest I. Alexandrescu. —.50
Nu înțeleg. De E. I. Alexandrescu Pictorial. De E. I. Alexandrescu Un fir electric. De E. I. Alexandrescu L'Affection. Polca franceză p. piano de C. D. Belortu. —.50
De Braila à Gènes. Galop pentru piano de C. D. Belortu. —.50
Sărba Bucureștilor, pentru piano de Ioan D. Burlan. —.50
Sărba Bucureștilor, pentru voce și piano de Ioan D. Burlan. —.50
Didi. Polca mazuca pentru piano de Ioan D. Burlan. —.75
Isvorul. Romanță pentru voce și piano de Dimitrie St. Cristide. —.50

La comanda de din afară se se adaugă pentru porto postal totdeauna încă 5 cr., ear' pentru expediție recomandată 2) cr. v. a. Pentru siguranța expediției recomandăm modalitățile din urmă.

Musică. Au apărut în edițiune litografată 4 piese musicale aranjate pentru cor mic de dl Val. Magdu. „Iorghina”, cântec popular de prin părțile ungurene și bănățene (cvinet); „Dorule o dorule”, cântec popular de sub podgoriile aradene (cvinet); „Nusca”, pe melodia dansului „Pe picior” din Bănat (sextet) și „Foaie verde tiriplic” cântec popular de pe șesul Bârsei (cvinet). Se află de vânzare la autor în Arad. Prețul unei piese — 25 cr., toate 4 costă 80 cr., plus 5 cr. porto.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 23 Iunie n. 1897.

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
dela	până	dela	până	
Grân	75	—	76	8.40 8.55
Rânătenesc vechiu	75	—	76	8.65 8.75
Grân dela Tisa	75	—	76	8.60 8.7
Grân „Pesta”	75	—	76	8.60 8.70
Grân de Alba-Rog.	75	—	76	8.60 8.70
„Bacsa	75	—	76	8.70 8.80
Grân ung. de Nord.	75	—	76	—
Săminte, vechi ori noue	Solul	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.	
		dela	până	
Săcară	70—75	8.00	8.60	6.60
Orz	80—82	4.30	5	—
„	82—84	—	—	—
„	84—86	—	—	—
Orz	86—88	5.65	6.1	—
Cucuruz (porumb)	bătăi, de altă calitate	4.5	4.30	—
Mei	—	4.15	4.2	—
Hrișcă	—	4.10	4.5	—
Grân	Sep.-Oct. Mart.-Apr. Mai-Iun. Iul.-Aug. Mart.-Apr. Oct.	8.11	8.1	—
Cucuruz	—	4.18	4.2	—
Orz	—	5.34	5.86	—
„	—	—	—	—
Produse diverse	Solul	dela	până	
Săm. de trif.	Lucernă ungurească	—	—	—
„	roșie	—	—	—
Oleu de rap.	rafinat	—	—	—
Uns. de porc	dela Pesta	52.	53.0	—
„	dela țeară	—	—	—
Slănină	svântată	—	—	—
„	afumată	54.	58	—
Său	—	—	—	—
Prunc	—	—	—	—
Lietar	slavon nou	—	—	—
„	bănățenesc	—	—	—
Miere	brută	—	—	—
„	galbină străcurată	—	—	—
Ceară	de Rosenau	—	—	—
Spirit				
Brut, pentru radiuție	—	14.75	15.	—
Rafinat, pentru comarcanți mari	—	52.50	53.	—
„	—	53.50	54.	—

Cursul pieței din Sibiu.

Din 3 Iunie n. 1897.

Hârtie-monetă română	Cump	9.44	vand	9.50
Lire franceze	—	10.82	—	10.70
Imperiali	—	9.55	—	9.57
Galben rușești 100 à	—	126.23	—	127.
Rubli	—	5.60	—	5.63
Napoleon-d'ori	—	9.48	—	9.53
„ (rușești)	—	9.45	—	9.50

Bursa de Budapesta.

Din 28 Iunie n. 1897.

Renta de aur ung. 6%	—	—	—
„ „ 4%	—	123.75	—
„ „ val. cor. 4%	—	101.25	—
Împrumutul căilor ferate ung.	—	124	—
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung.	(1-a emisiune)	102.50	—
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung.	(2-a emisiune)	121.00	—
Bonuri rurale ung.	—	97.	—
„ croate-slavone	—	101.50	—
Obligațiunile desp. regalilor	—	101.75	—
Împrumut cu premiu ung.	—	150.	—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	—	141.10	—
Renta de hârtie austriacă	—	102.60	—
„ de argint austriacă	—	102.50	—
„ de aur austriacă	—	123.75	—
Losurile austriace din 1880	—	147.	—
Acțiunile băncii austro-ungare	—	962.	—
„ de credit ung.	—	—	—
„ de credit aust.	—	—	—
Scrieri fonciare ale institutiunii de credit și economii „Albina”	—	101.75	—
Argintul	—	5.69	—
Galbeni împărătești	—	5.67	—
Napoleon-d'ori	—	9.66	—
Mărci 100 imp. germane	—	58.90	—
London 10 Livres sterlingi	—	119.95	—

Editor și redactor responsabil: Teodor V. Păcățian. Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: V. H. Dressandnt.

Librăria „Tipografiei”, soc. pe acțiuni în Sibiu.

— Deposit general pentru Sibiu și jur. —

Avis fumătorilor de țigarete!

Hârtia de țigarete „CLUB” este cea mai bună, mai fină, și totodată cea mai tare hârtie de țigarete.

Total liberă de glicerină.

Se poate căpăta pretutindenea.

În pachetare pate-tată costă 3 cr. — În pachet comun „Club exquisit” 2 cr.

NB. Din aceeași hârtie se prepară și plăcutele tuburi pentru țigarete.

O șatulă cu 100 de tuburi costă 18 cr.

La vânzări în mare și mai ales traficantilor se dă mare rabat.

— Marca de apărare e: Un domn cu ochelari, fumând țigareta. —

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu

Strada Poplăcii Nr. 15.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 3 bani.
4. Pipăruș Pătru. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 19 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. Tein legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. Colăcăritul. Obiceiurile țeranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. Fiica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. Îndărășul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. Blăstēm de mamă. Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. Bunica de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarnik. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. Pe pământul Turcului de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. Căldărușa cu trei picioare. Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genyray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. Cenușoara. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. Un pețitor îndărăș. Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. Prietenul meu Vântură-Teară. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. Scăpăratoarea. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. Fata Craiului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. Strigoaica. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. Draga mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. Vecinii. Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. Sgârșitul. Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. Lumea proșilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. Născu-Împărat. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. Dina-Împărăteasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. Spice de aur. Culese de dascălul Ioan F. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. Un idil în Roseni. Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. Baba iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislanzon. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. Posacul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. Mica Fadeta. De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. Rusalin pcurarul. Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
46. Clara Milici. Novela de I. Turgheniev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

„POESII“ DE IOAN N. ROMAN.

Prețul 50 cruceri.

„Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Portretul lui

Dr. Gregoriu Silași,

lucrat după o fotografie, tipărit pe carton fin, în mărime de 24x32 cm. se trimite francat pentru 25 cr.

Librăria „Tipografie“, soc. pe acțiuni.

La Librăria „Tipografie“, soc. pe acțiuni în Sibiu, se află de vânzare

următoarele publicațiuni

ale Societății

„Inocențiu Micu Clain“

a teologilor din Blaj

1. „Epistole către un preot tânăr“ de Aloisius Melcher. Partea I. și II. 2 volume mari cu prețul redus de . . . 1 fl. 50 cr.
2. „Pregătire la moarte“, adică considerațiuni asupra maximelor eterne folositoare tuturor spre meditare și prețioasă spre a predică, de Alfons M. Liguori, 1 volum de 440 pag. — fl. 80 cr.
3. „Duh muscălesc“, narațiuni de Bolanden (45 pag.) — fl. 10 cr.

— Se recomandă mai ales prețioasă. —



Fabrică de casse.

Subscribul își iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresor — e panțerate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserici și comune casse după înțelegere cu plătare în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiu,

strada Poplăcii-mare Nr. 8.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1897.

Budapesta—Predeal									
Tren de persoane	Tren de coale	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de coale	Tren de persoane	Tren de coale	Tren de persoane	Tren de coale	Tren de persoane
8.25	8.25	2.10	pl. Viena	sos.	1.50	1.50	1.50	7.20	6.20
8.30	2.15	2.55	Budapesta	↑	5.45	7.50	7.10	1.50	6.20
11.21	4.16	6.52	Szolnok	↑	2.24	5.89	3.87	11.44	3.35
1.38	5.48	11.38	P-Ladány	↑	12.03	4.08	1.19	10.03	1.34
3.42	7.07	1.48	Oradea-mare	pl.	2.38	11.04	8.43	11.32	3.19
3.58	7.14	2.06	Megz-Teleș	sos.	2.31	10.44	8.88	11.17	3.25
4.38	7.43	3.08	Rév	↑	2.01	10.07	8.11	10.42	3.25
5.20	8.18	3.45	Bratca	↑	1.84	9.30	7.47	10.08	5.01
5.48	8.48	4.06	Ciucia	↑	5.48	12.52	8.32	7.09	9.19
6.51	9.06	2.52	Haidin	↑	4.59	12.20	7.54	6.40	8.37
7.16	9.37	3.51	Ghirb	↑	3.18	6.54	7.87	7.87	7.87
8.06	10.07	5.05	Cluj	pl.	2.23	11.01	6.18	5.23	7.11
8.34	10.37	6.14	Apahida	↑	10.16	5.24	4.86	6.45	6.45
8.48	11.10	8.40	Ghirb	↑	5.02	4.14	6.27	6.27	6.27
9.05	11.27	9.09	Ghirb	↑	9.24	3.47	3.01	5.16	9.08
10.12	12.30	10.47	Cucerdea	↑	8.54	3.06	2.25	4.43	9.83
10.42	12.57	11.25	Uioara	↑	2.49	2.08	4.27	4.27	9.83
11.01	1.09	11.49	Vintul-de-sus	↑	2.41	2.17	1.88	3.69	9.47
11.09	1.16	11.59	Aid	↑	8.28	2.17	1.88	3.69	9.47
11.31	1.36	12.29	Teiaș	pl.	8.06	1.55	1.17	3.38	6.55
11.45	1.54	12.55	Crăciunel	↑	7.59	1.29	2.56	2.56	2.56
12.05	2.08	1.30	Blaj	↑	12.55	2.34	2.76	2.76	2.76
12.38	2.27	9.10	Mickasa	↑	7.09	12.01	1.54	1.54	1.54
12.57	3.11	9.51	Copșa-mică	pl.	6.56	11.41	1.85	1.85	1.85
1.11	3.31	9.43	Medias	↑	6.41	10.56	12.45	12.45	12.45
1.42	3.46	9.45	Elisabetopol	↑	6.20	10.32	12.16	12.16	12.16
2.13	4.08	9.59	Sighișoara	↑	5.58	9.45	11.40	11.40	11.40
2.32	4.45	10.33	Hașfalău	↑	5.38	9.13	11.17	11.17	11.17
3.04	5.27	10.51	Homorod	↑	4.27	7.44	10.01	10.01	10.01
3.40	6.12	11.12	Agostonfalva	↑	3.58	7.02	9.21	9.21	9.21
4.08	6.42	11.26	Apahida	↑	3.87	6.87	8.58	8.58	8.58
4.38	6.58	11.49	Feldioara	↑	3.16	5.58	8.27	8.27	8.27
4.58	7.16	12.05	Brașov	pl.	2.45	5.08	7.48	7.48	7.48
5.18	7.38	12.29	Timiș	↑	7.01	2.18	6.11	6.11	6.11
5.38	7.58	12.53	Predeal	↑	6.11	1.42	5.11	5.11	5.11
5.58	8.16	1.09	Bacureșci	pl.	5.11	1.12	8.35	8.35	8.35
6.18	8.36	1.29							
6.42	8.56	1.49							
6.58	9.01	1.54							
7.16	9.19	2.09							
7.36	9.39	2.29							
7.56	9.59	2.49							
8.16	10.19	2.69							
8.36	10.39	2.89							
8.56	10.59	3.09							
9.16	11.19	3.29							
9.36	11.39	3.49							
9.56	11.59	3.69							
10.16	12.19	3.89							
10.36	12.39	4.09							
10.56	12.59	4.29							
11.16	13.19	4.49							
11.36	13.39	4.69							
11.56	13.59	4.89							
12.16	14.19	5.09							
12.36	14.39	5.29							
12.56	14.59	5.49							
13.16	15.19	5.69							
13.36	15.39	5.89							
13.56	15.59	6.09							
14.16	16.19	6.29							
14.36	16.39	6.49							
14.56	16.59	6.69							
15.16	17.19	6.89							
15.36	17.39	7.09							
15.56	17.59	7.29							
16.16	18.19	7.49							
16.36	18.39	7.69							
16.56	18.59	7.89							
17.16	19.19	8.09							
17.36	19.39	8.29							
17.56	19.59	8.49							
18.16	20.19	8.69							
18.36	20.39	8.89							
18.56	20.59	9.09							
19.16	21.19	9.29							
19.36	21.39	9.49							
19.56	21.59	9.69							
20.16	22.19	9.89							
20.36	22.39	10.09							
20.56	22.59	10.29							
21.16	23.19	10.49							
21.36	23.39	10.69							
21.56	23.59	10.89							
22.16	24.19	11.09							
22.36	24.39	11.29							
22.56	24.59	11.49							
23.16	25.19	11.69							
23.36	25.39	11.89							
23.56	25.59	12.09							
24.16	26.19	12.29							
24.36	26.39	12.49							
24.56	26.59	12.69							
25.16	27.19	12.89							
25.36	27.39	13.09							
25.56	27.59	13.29							
26.16	28.19	13.49							
26.36	28.39	13.69							
26.56	28.59	13.89							
27.16	29.19	14.09							
27.36	29.39	14.29							
27.56	29.59	14.49							
28.16	30.19	14.69							
28.36	30.39	14.89							
28.56	30.59	15.09							
29.16	31.19	15.29							
29.36	31.39	15.49							
29.56	31.59	15.69							
30.16	32.19	15.89							
30.36	32.39	16.09							
30.56	32.59	16.29							
31.16	33.19	16.49							
31.36	33.39	16.69							
31.56	33.59	16.89							
32.16	34.19	17.09							
32.36	34.39	17.29							
32.56	34.59	17.49							
33.16	35.19	17.69							
33.36	35.39	17.89							
33.56	35.59	18.09							
34.16	36.19	18.29							
34.36	36.39	18.49							
34.56	36.59	18.69							
35.16	37.19	18.89							
35.36	37.39	19.09							
35.56	37.59	19.29							
36.16	38.19	19.49							
36.36	38.39	19.69							
36.56	38.59	19.89							
37.16	39.19	20.09							
37.36	39.39	20.29							
37.56	39.59	20.49							
38.16	40.19	20.69							
38.36	40.39	20.89							
38.56	40.59	21.09							
39.16	41.19	21.29							
39.36	41.39	21.49							
39.56	41.59	21.69							
40.16	42.19	21.89							
40.36	42.39	22.09							
40.56	42.59	22.29							
41.16	43.19	22.49							
41.36	43.39	22.69							
41.56	43.59	22.89							
42.16	44.19	23.09							
42.36	44.39	23.29							
42.56	44.59	23.49							
43.16	45.19	23.69							
43.36	45.39	23.89							
43.56	45.59	24.09							
44.16	46.19	24.29							
44.36	46.39	24.49							
44.56	46.59	24.69							
45.16	47.19	24.89							
45.36	47.39	25.09							
45.56	47.59	25.29							
46.16	48.19	25.49							
46.36	48.39	25.69							
46.56	48.59	25.89							
47.16	49.19	26.09							
47.36	49.39	26.29							
47.56	49.59	26.49							
48.16	50.19	26.69							
48.36	50.39	26.89							
48.56	50.59	27.09							
49.16	51.19	27.29							
49.36	51.39	27.49							
49.56	51.59	27.69							
50.16	52.19	27.89							
50.36	52.39	28.09							
50.56	52.59	28.29							
51.16	53.19	28.49							
51.36	53.39	28.69							
51.56	53.59	28.89							
52.16	54.19	29.09							
52.36	54.39	29.29							
52.56	54.59	29.49							
53.16	55.19	29.69							
53.36	55.39	29.89							
53.56	55.59	30.09							
54.16	56.19	30.29							
54.36	56.39	30.49							